



Vågan kommune

Plan og veileder for opplæring av minoritetspråklige barn og unge i grunnskolealder i Vågan kommune



(Udir.no)

Innhold

Bakgrunn	3
Innledning	3
Kommunale føringer	4
Ord- og begrepsavklaringer.....	4
Læreplaner og kartleggingsverktøy for minoritetsspråklig opplæring	5
Hva er særskilt språkopplæring?.....	5
Rammebetingelser for særskilt språkopplæring.....	6
Opplæringsloven	6
Rett til særskilt språkopplæring	6
Rett til spesialundervisning	6
Et ekstra opplæringsår	7
Læreplaner og forskrifter	7
Retningslinjer for undervisningskompetanse	7
Inntaksrutiner for nyankomne minoritetsspråklige elever i grunnskolen i Vågan kommune	8
Flyktninger.....	8
Asylsøkere	8
Andre minoritetsspråklige elever med ulik bakgrunn.....	8
Helseklarering	8
Bruk av tolk	9
Inntakssamtalen.....	9
Skolehelsetjenesten	9
Ansvarsfordeling mellom flykningetjenesten – inkludering og kvalifisering og skolene i Vågan kommune.....	10
Organisering av opplæring for minoritetsspråklige elever i Vågan kommune	11
Særskilt språkopplæring i nærskolen	11
Innføringstilbud.....	12
Samarbeid skole-hjem.....	12
Tospråklig fagopplæring.....	13
Morsmålsopplæring	13
Kartlegging og vurdering.....	13
Kartleggingsverktøy.....	14
Kartlegging	14
Enkeltvedtak.....	15

Fagnettverk – samarbeid fådeltskole og innføringstilbud	15
Lærersamarbeid	15
Prosedyrer ved overganger	15
Barnehage og skole	15
Minoritetsspråklige elever på ungdomstrinnet	15
Fritak for vurdering med karakter	15
Fritak for opplæring og vurdering i norsk sidemål	16
Særskilt tilrettelegging ved eksamen	16
Fritak for eksamen	16
Vitnemål	16
Overgang til videregående opplæring	17
Inntak til videregående opplæring	17
Ekstra foreldremøte	17
Referanser	17
Vedlegg	19

Bakgrunn

For mange minoritetsspråklige elever vil skolen være den viktigste arenaen for integrering inn i det norske samfunnet. Våre minoritetsspråklige elever utgjør en svært heterogen elevgruppe. De nyankomne elevene har ulike skoleerfaringer fra hjemlandet. En del av våre elever, i alle aldersgrupper, har lite skoleerfaring når de begynner hos oss. Derfor vil elevene ha forskjellige opplæringsbehov. Vi må gi disse elevene en språkopplæring som kjennes trygg og motiverende. I Overordnet del av læreplanverket– verdier og prinsipper for grunnopplæringen står det at «skolen skal sørge for at menneskeverdet og de verdiene som støtter opp om det, legges til grunn for opplæringen og hele virksomheten. Elevene skal også gis likeverdige muligheter slik at de kan ta selvstendige valg. Skolen skal ta hensyn til mangfoldet av elever og legge til rette for at alle får oppleve tilhørighet i skole og samfunn. Vi kan alle oppleve at vi skiller oss ut og kjenner oss annerledes. Derfor er vi avhengig av at ulikheter anerkjennes og verdsettes». Vi tror at skolen kan ha en positiv påvirkning for den enkelte minoritetsspråklige elev når opplæringen oppleves som en arena hvor de mestrer. Det kan skape fremtidshåp og positive sosiale relasjoner for den enkelte.

Innledning

I denne planen presenteres lovverk, retningslinjer og rutiner for opplæring av minoritetsspråklige elever i Vågan kommune. Med minoritetsspråklige elever forstår man barn og unge som har et annet morsmål enn norsk og samisk. Målet med dette dokumentet er at alle ansatte i grunnskolene skal ha et felles grunnlag for å gi elevene en likeverdig, tilpasset og inkluderende språkopplæring.

Dette dokumentet skal fungere som en overordnet plan for minoritetsspråklig opplæring, og er først og fremst rettet mot ansatte i grunnskolene i Vågan kommune. Planen skal sikre at alle involverte parter vet hvordan Vågan kommune tar imot og tilrettelegger opplæring av minoritetsspråklige elever i den tiden de går i grunnskolen i kommunen.

Planen skal også fungere som et arbeidsredskap for skoleeier, skoleledere, lærere, assistenter og andre fagpersoner som har direkte kontakt med flerspråklige elever og deres foresatte i sitt daglige arbeid. I planen vektlegger kommunen et godt samarbeid mellom skole og hjem, for å sikre elevene et best mulig opplæringstilbud.

I Vågan kommune får minoritetsspråklige elever i grunnskolen opplæring etter

[Læreplan i grunnleggende norsk for språklige minoriteter](#) (NOR07-02) og ordinær [Læreplan i norsk](#) (NOR01-06) med særskilt tilpasning.

Kommunale føringer

Planen er vedtatt i HOKI våren 2022. De deler av vedtakene som berører opplæringens innhold og organisering er innarbeidet i planen.

Ord- og begrepsavklaringer

Innvandrere er personer som er født i utlandet av to utenlandsfødte foreldre, som på et tidspunkt har innvandret til Norge.

Arbeidsinnvandrere er de som er i Norge for å jobbe (ofte fra andre land innen EØS-området).

Asylsøkere er de som søker opphold i Norge.

Flyktninger er de som ifølge Utlendingsdirektoratets flyktningeregister har flyktningstatus og har fått oppholdstillatelse i Norge.

Overføringsflyktninger er personer som vanligvis er registrert som flyktninger hos UNHCR, men som ikke kan tilbys en varig løsning i det landet de befinner seg i og derfor overføres til et tredje land.

Minoritetsspråklig elev er en elev som har annet morsmål enn norsk og samisk (minoritetsspråklig og flerspråklig elev benyttes ofte synonymt)

Nyankommen elev er en elev med annet morsmål enn norsk og samisk, som nylig er kommet til landet og kommunen.

Særskilt språkopplæring er opplæring som gis for å bedre elevens forutsetning for å nyttiggjøre seg undervisning på norsk. Denne type opplæring kan deles i tre:

- **Særskilt norskopplæring (SNO):** Særskilt norskopplæring er forsterket opplæring i norsk. Opplæringen kan gis enten etter læreplan i grunnleggende norsk for språklige minoriteter, eller i form av særskilt tilpasning innenfor den ordinære planen. Det er ikke fastsatt hvor mange år elevene kan få vedtak om særskilt språkopplæring, men særskilt språkopplæring skal være en overgangsordning til elevene har opparbeidet seg gode nok norskkunnskaper til å følge ordinær opplæring.
- **Morsmålsopplæring:** Opplæring i og på elevens morsmål

- **Tospråklig fagopplæring:** Opplæring i fag på norsk og på elevens morsmål av tospråklig lærer. Den tospråklige fagopplæringen har til hensikt å sikre elevenes forståelse av kunnskapsinnholdet i fagene. Morsmålsopplæring og tospråklig fagopplæring er forankret i retten til særskilt språkopplæring i Opplæringslovens §2-8. og §3-12.

Morsmål er språket som snakkes i barnets hjem, enten av begge foreldrene eller av den ene av foreldrene, i kommunikasjon med barnet. Et barn kan derfor ha to morsmål.

Andrespråk er det språket man lærer etter morsmålet og som læres i et annet språkmiljø enn morsmålet.

Flerspråklighet vil si at en person behersker flere språk, i ulik grad alt etter brukssituasjonen.

Læreplaner og kartleggingsverktøy for minoritetsspråklig opplæring

Grunnleggende norsk for språklige minoriteter: [Læreplan i grunnleggende norsk for språklige minoriteter \(NOR07-02\)](#)

Læreplan i norsk for grunnskolen: [Læreplan i norsk \(NOR01-06\)](#)

Udirs kartleggingsverktøy er et digitalt kartleggingsverktøy i grunnleggende norsk for språklige minoriteter: [Kartleggingsverktøy i grunnleggende norsk.](#)

Hva er særskilt språkopplæring?

Særskilt språkopplæring er sentralt for kulturforståelse kommunikasjon, danning og identitetsutvikling. Opplæringen skal bidra til å gi elevene et solid språklig, kommunikativt og faglig grunnlag som gjør dem i stand til å delta i sosiale fellesskap og i ordinær opplæring i alle fag. Slik kan opplæringen legge grunnlaget for samfunnsdeltakelse og videre kvalifisering for yrkesliv.

Alle elever har krav på tilpasset opplæring ut fra egne forutsetninger og behov. En skole basert på likeverd, forutsetter at alle elever får samme muligheter til å utvikle seg. Det er et viktig samfunnsansvar at skolen sørger for at elevene blir trygge språkbrukere, at de utvikler sin språklige identitet, og at de kan bruke språk for å tenke, skape mening, kommunisere og knytte bånd til andre.

Rammebetingelser for særskilt språkopplæring

Rammebetingelsene for opplæring av minoritetsspråklige elever som ikke har tilstrekkelige norskkunnskaper til å følge ordinær undervisning i grunnskolen, er gitt gjennom lover, forskrifter og rundskriv. Skolen skal tilrettelegge undervisningen best mulig innenfor disse rammene.

Opplæringsloven

Nyankomne elever har ifølge opplæringslovens §2-1, annet ledd, rett til skolegang: «*Retten til grunnskoleopplæring gjeld når det er sannsynleg at barnet skal vere i Noreg i meir enn tre månader. Plikta til grunnskoleopplæring byrjar når opphaldet har vart i tre månader. ...*» Når oppholdet har vart i tre måneder, har barnet også plikt til å motta grunnskoleopplæring. Skoleeier skal sikre at elev og foresatte har fått informasjon om denne rettigheten og plikten.

Rett til særskilt språkopplæring

Opplæringslovens §2-8 gir rett til særskilt språkopplæring:

«Elevar i grunnskolen med anna morsmål enn norsk og samisk har rett til særskild norskopplæring til dei har tilstrekkeleg dugleik i norsk til å følgje den vanlege opplæringa i skolen. Om nødvendig har slike elevar også rett til morsmålsopplæring, tospråkleg fagopplæring eller begge delar.»

Retten til særskilt språkopplæring gis ved enkeltvedtak. Vedtaket fattes ved skolen eleven skal gå på med rett for foresatte til å klage på vedtaket etter forvaltningslovens §§ 28 og 29. Det er rektor som fatter vedtak, og gjør det for ett år av gangen. I enkeltvedtak som fattes, skal det framgå hvilken type opplæring den enkelte elev skal ha (vedlegg).

På bakgrunn av enkeltvedtaket som fattes, skal det lages en individuell tilpasset plan (ITP) for elevens opplæring. Planen skrives om våren som evaluering av inneværende skoleår og som en enkel plan for neste skoleår.

Rett til spesialundervisning

§ 5-1 Rett til spesialundervisning

«Elevar som ikkje har eller som ikkje kan få tilfredsstillande utbytte av det ordinære opplæringstilbodet, har rett til spesialundervisning.»

Minoritetsspråklige elever kan også ha spesialpedagogiske behov. Da kan de også ha rett til spesialundervisning etter § 5-1 i opplæringsloven. Hvis skolen vurderer at eleven ikke har tilstrekkelig utbytte av særskilt språkopplæring følges vanlig saksgang for henvisning til PP-tjenesten.

Et ekstra opplæringsår

Opplæringsloven er ikke til hinder for at kommune kan innvilge eleven et ekstra år i grunnskolen etter samtykke fra foreldrene. Det er for eksempel mulig å la en elev begynne på et årstrinn lavere enn alderen skulle tilsi.

Opplæringsloven § 2-1, jf. Ot. Prp. Nr. 46 (1997-98) side 135 (vedlegg).

Læreplaner og forskrifter

Kunnskapsløftet 2020 er gjeldende læreplan for opplæringen av minoritetsspråklige elever.

[Forskrift til opplæringslovens §1.1](#), femte ledd, gir skoleeier adgang til å vedta hvilken læreplan som skal følges:

«Elevar som har rett til særskild norskopplæring etter opplæringslova § 2-8, skal få opplæring etter tilpassing til læreplanen i norsk eller opplæring etter læreplanen i grunnleggjande norsk for språklege minoritetar.»

Med utgangspunkt i barnets kompetanse i norsk, avgjøres det hvilken plan som skal følges.

For nyankomne minoritetsspråklige elever vil det oftest være naturlig å begynne med

[Læreplan i grunnleggende norsk for språklige minoriteter \(NOR07-02\)](#). Elevene skal etter hvert som de tilegner seg flere norskkunnskaper, få opplæring etter ordinær [Læreplan i norsk \(NOR1-06\)](#) med særskilt tilpasning til de har gode nok norskkunnskaper til å få undervisning uten særskilt tilpasning. Forskning viser at det kan ta opp mot 5-7 år til de har et aldersadekvat fagspråk.

Retningslinjer for undervisningskompetanse

Kommunen og skolene følger de retningslinjer som til enhver tid er gjeldende for tilsetting av lærere som skal undervise minoritetsspråklige elever. Lenke: <https://www.udir.no/regelverk-og-tilsyn/skole-og-opplaring/saksbehandling/larerkompetanse/#undervise-pa-barnetrinnet>.

Inntaksrutiner for nyankomne minoritetsspråklige elever i grunnskolen i Vågan kommune

Når skolene skal planlegge opplæring av nyankomne elever, legges det vekt på:

- samarbeid skole – hjem og når det er aktuelt samarbeid mellom innføringsklasse og ordinær klasse
- kartlegging av elevenes kompetanse i morsmål, norsk og andre fag
- tilrettelegging av fleksible løsninger slik at elevenes individuelle behov blir ivaretatt

Flyktninger

Når en ny elev med flyktningbakgrunn bosettes i Vågan kommune, mottar skoleeier beskjed om dette fra bosetningsteamet i kommunen. Det går kopi til rektor ved den aktuelle skolen. Meldingen skal inneholde navn, fødselsdato, DUF nummer, nasjonalitet, språk, kontaktinformasjon, dato for bosetting og navn på saksbehandler hos NAV.

Asylsøkere

Når en ny elev som søker opphold i Norge ankommer Vågan kommune, mottar skoleeier melding om dette fra det aktuelle mottaket. Det går også en kopi til rektor ved den aktuelle skolen. Meldingen skal inneholder navn, fødselsdato, DUF nummer, nasjonalitet, språk og dato for ankomst til mottak. Kontaktperson er barne- og ungdomsansvarlig ved det aktuelle mottaket.

Pr. 20.03.2022 er det ingen mottak i Vågan kommune.

Andre minoritetsspråklige elever med ulik bakgrunn

I denne gruppen finner en for eksempel barn av arbeidsinnvandrere, familiegjennforening, barn med annet morsmål enn norsk. Alle minoritetsspråklige barn i skolepliktig alder har rett til skolegang og særskilt norskopplæring. Det hender at familien tar direkte kontakt med skolen. Rektor på skolen informerer om ulike tilbud, og informerer skoleeier/skole- og barnehageavdelingen i Vågan kommune.

Helseklarering

Nyankomne fra en rekke land må helseklareres før de begynner på skolen. Når eleven er helseklarert, gis det beskjed fra helsesykepleier til skolen og til skolefaglig rådgiver.

Bruk av tolk

Når representanter for skolene i Vågan kommune skal ha samtaler med minoritetsspråklige elever og deres foresatte, må det sjekkes om det er behov for tolk. Tolk må brukes så lenge det er nødvendig for å sikre at elever og foresatte forstår den informasjonen de får, og sikre god dialog mellom skolen og elev/foresatte. Skolen er selv ansvarlig for å skaffe tolk.

Tolketjeneste kan bestilles som telefontolk fra Hero tolketjenester og Nord Tolk. I noen tilfeller kan det være aktuelt å bruke andre personer (f.eks. morsmåslærere) som tolk med personlig oppmøte. Dette må alltid avklares med den/de saken gjelder. Barn må aldri brukes som tolk for sine foreldre.

Inntakssamtalen

Det aller første møtet med skolen påvirker opplevelsen av skoletilværelsen i framtida. Skolen skal derfor ha faste rutiner for å ta imot elever og foresatte. God kommunikasjon mellom alle involverte parter er nødvendig for at eleven skal bli ivaretatt på best mulig måte. Det gjelder både ved ankomst til kommunen, til skolen og underveis i skoleåret. Til hjelp for god kommunikasjon bør det brukes tolk som hovedregel.

Det første møtet med elev og foresatte gjennomføres før oppstart og kalles inntakssamtale. Under dette møtet får elev og foreldre/foresatte informasjon om skolesystemet og når eleven kan begynne på skolen.

Foresatte skal opplyses om at tilbud om særskilt norsk er et frivillig tilbud (skjema for samtykke om norskopplæring, morsmålsopplæring og/eller tospråklig opplæring – vedlegg).

Det skal også opplyses om rett til morsmålsopplæring/tospråklig fagopplæring. Annen relevant informasjon om elev og skole utveksles. Inntakssamtalen tar utgangspunkt i samtaleguiden for oppstartssamtaler fra [Kartleggingsverktøyet](#).

Skolehelsetjenesten

Samarbeid med skolehelsetjenesten skal bidra til å fange opp elever med fysiske og/eller psykiske helseproblemer (ev. syn, hørsel, m.m.).

Ansvarsfordeling mellom flykningetjenesten – inkludering og kvalifisering og skolene i Vågan kommune

Flykningetjenesten – inkludering og kvalifisering skal:

- registrere informasjon fra bosettingsmeldinger i kommunes digitale system og gi beskjed til den aktuelle skolen når dette er gjort
- følge opp helseklareringer
- sende kontaktinformasjon pr. mail til skolen om den nyankomne
- delta i inntakssamtalen med den aktuelle skolen
- sikre at det blir tatt syns- og hørselstest

Skoleleder/rektor på skolen skal:

- innkalle og gjennomføre inntakssamtale med flykningetjenesten – inkludering og kvalifisering, og elev og foresatt
- legge til rette for at kontaktlærer og evt. lærer i særskilt norsk på skolen deltar på dette møtet
- legge til rette for samarbeid om organisering av opplæringstilbudet til eleven
- sammen med kontaktlærer planlegge og gjennomføre inntakssamtalen (evt. også særskilt språklærer)
- når eleven tilhører en innføringsklasse: legge til rette for at avdelingsleder og kontaktlærer i innføringsklassen planlegger og gjennomfører inntakssamtalen (evt. også kontaktlærer i ordinær klasse)
- fatte enkeltvedtak om særskilt språkopplæring
- videreformidle relevante opplysninger til helsestasjons- og skolehelsetjenesten
- gjøre dette dokumentet kjent for personalet (plan for minoritetsspråklig opplæring)
- informere personalet om lover og forskrifter vedr. særskilt språkopplæring
- legge til rette for samarbeid med VIO skole og de andre grunnskolene om organisering av opplæringstilbudet slik at eleven får et best mulig tilbud

Kontaktlærer på skolen skal:

- sette seg inn i og følge opp dette dokumentet (plan for minoritetsspråklig opplæring)

- kartlegge, dokumentere og vurdere elevens utvikling og læring iht. planen for «Grunnleggende norsk for språklige minoriteter». Eventuelt i samarbeid med språklærer
- sette seg inn i, og være bidragsyter i kartleggingsdokumentasjonen som er gjort på skolen iht. læreplanen for «Grunnleggende norsk for språklige minoriteter»
- ha ansvar for at det blir skrevet en individuell plan. Dette gjøres i samarbeid med lærer i særskilt norsk.
- orientere foresatte om elevens opplæringsløp
- bidra i samarbeidet mellom de involverte lærerne

Lærer i særskilt språkopplæring skal:

- sette seg inn i og følge opp dette dokumentet (plan for minoritetsspråklig opplæring)
- i samarbeid med kontaktlærer: kartlegge, dokumentere og vurdere elevens utvikling og læring iht. planen for «Grunnleggende norsk for språklige minoriteter».
- sette seg inn i, og være bidragsyter i kartleggingsdokumentasjonen som er gjort på skolen iht. læreplanen for «Grunnleggende norsk for språklige minoriteter»
- lage en tilpasset plan iht. språkopplæring, i samarbeid med kontaktlærer
- i samarbeid med kontaktlærer orientere foresatte om elevens opplæringsløp
- bidra i samarbeidet mellom de involverte lærerne

Faglærere skal:

- sette seg inn i, og være bidragsyter i kartleggingsdokumentasjonen som er gjort på skolen iht. planen for «Grunnleggende norsk for språklige minoriteter».
- tilpasse opplæringen i fag til elevenes språklige nivå
- bidra i samarbeidet mellom de involverte lærerne

Organisering av opplæring for minoritetsspråklige elever i Vågan kommune

Særskilt språkopplæring i nærskolen

Nyankomne elever i grunnskolealder har rett til å gå på nærskolen, med mindre de velger å takke ja til et tidsbegrenset særskilt opplæringstilbud (innføringstilbud) for nyankomne elever på en annen skole enn nærskolen. Når grunnskoleeleven ikke lenger går i et innføringstilbud,

har eleven rett til å gå på nærskolen (Udir, 2012). Opplæringen av de minoritetsspråklige elevene i alle skolene i Vågan kommune skal ha et likeverdig tilbud.

Innføringstilbud

Innføringstilbud er en frivillig ordning med vekt på språk- og fagopplæring, og de foresatte kan velge om de vil ta imot innføringstilbud for sitt barn eller om barnet skal starte i ordinær klasse. Tilbudet er tidsbegrenset til maksimalt to år, men det skal gjøres årlig vedtak. Når eleven er overført fra innføringstilbud til ordinær klasse, kan eleven fortsatt ha behov for og rett til særskilt språkopplæring.

Skolen har anledning til å dele inn i grupper etter faglig nivå, avhengig av hvilken fase eleven har nådd i språkopplæringen. Elever i en innføringsgruppe skal så langt det er mulig inkluderes i aktiviteter og sosiale sammenhenger sammen med den klassen/trinnet eleven tilhører.

Minoritetsspråklige elever som mestrer ferdighetene på nivå 1 i Udir sitt kartleggingsverktøy, [Språkkompetanse i grunnleggende norsk](#), og mestrer store deler av ferdighetene på nivå 2, kan fremdeles ha et tilbud i innføringsklasse etter behov, men skal nå ha større deler av opplæringen i ordinær klasse, og få særskilt tilpasning. Dette er en vurdering som gjøres av læreren i særskilt norsk i samarbeid med kontaktlæreren i den ordinære klassen.

Samarbeid skole-hjem

I Kunnskapsløftet 2020 står det at de foresatte har hovedansvaret for egne barn, og at de har stor betydning for barnas motivasjon og læringsutbytte. Samarbeid skole-hjem er nødvendig for at skolen skal kunne møte elevenes behov og forutsetninger. Skolen skal derfor legge til rette for et godt samarbeid med foresatte allerede fra første møte med skolen. Foresatte til de minoritetsspråklige elevene deltar på ordinære foreldremøter i klassene. For å få samme informasjon som norskspråklige foresatte kan være nødvendig med tolketjeneste på disse møtene. Det må også vurderes behovet for egne foreldremøter med tolk. Foreldre/foresatte skal ha informasjon om det de har behov for, på et språk de forstår. Skolene bør fremskaffe og dele informasjonsskriv på flere språk for å sikre en bedre informasjonsflyt til foresatte for de minoritetsspråklige elevene.

Det legges til rette for ekstra skole-hjemsamarbeid ved overgangen til videregående opplæring. I januar hvert år gjennomføres et informasjonsmøte med tolker for foresatte og minoritetsspråklige elever med kort botid (0-5 år) iht. søknadsprosessen til VGO.

Tospråklig fagopplæring

Vågan kommune tilstreber å tilrettelegge for tospråklig fagopplæring. Tospråklig fagopplæring betyr ikke nødvendigvis opplæring i morsmålet til eleven, men det språket eleven mestrer i tillegg til sitt morsmål og det kommunen kan tilby av lærerressurser. Organisering av denne tilrettelegges individuelt for den enkelte elev, og tilgangen på morsmålslærer.

Tospråklig fagopplæring kan gjennomføres på følgende måte:

- Norsklærer og tospråklig lærer arbeider med de samme temaene. Tospråklig lærer sikrer først at eleven har begrepene på sitt morsmål. Dersom ordene er ukjente, må eleven lære fagordene på morsmål før temaet gjennomgås på norsk.
- Når skolen har kvalifisert tospråklig lærer og elevens morsmål er godt utviklet, kan det være en fordel for eleven om leseopplæring på morsmål gis parallelt.
- Skolen må sikre at tospråklig lærer er kjent med skolens metodikk i lese- og fagopplæring, og at det er nært samarbeid med de øvrige lærerne i klassen.

Morsmålsopplæring

Vågan kommune tilstreber å tilby morsmålsopplæring i de tilfeller minoritetsspråklige elever har rett til dette iht. [opplæringslova § 2-8](#), og dersom det er mulig å skaffe egnet personale. Der det er hensiktsmessig og læringsfremmende, kan morsmålslærerne også fungere som tospråklige faglærere. Dette vurderes og avgjøres individuelt av ansettende myndighet i samarbeid med skolens ledelse.

Morsmålsundervisningen kan være aldersblandet. Tilbudet fastsettes fra år til år. Tilbudet er frivillig, og det gis informasjon om ordningen ved første møte med skolen. Skolen skal fatte et enkeltvedtak når foresatte og elev ønsker morsmålsopplæring.

Morsmålslærere

Morsmålslærer ansettes normalt for ett år av gangen. Morsmålslæreren skal undervise etter læreplan i morsmål for språklige minoriteter. Morsmålslærer kan delta i fagnettverk, og kan få tilbud om etter-/videreutdanning når det er aktuelt og mulig.

Kartlegging og vurdering

Den enkelte skole skal kartlegge elevenes språk og fagkunnskaper før de fatter

vedtak om særskilt språkopplæring og eventuelt opplæring i et innføringstilbud.

Kartleggingen skal danne grunnlaget for tydelige mål i opplæringen. Hva eleven allerede har av kunnskap, blir avgjørende for det videre opplæringsløpet. Årsrapport skrives på slutten av hvert skoleår, og ved opphør av språkopplæringen.

Kartleggingsverktøy

Alle minoritetsspråklige elever i Vågan kommune får sin opplæring etter [Læreplan i grunnleggende norsk for språklige minoriteter \(NOR07-02\)](#) og ordinær [Læreplan i norsk \(NOR01-06\)](#) med særskilt tilpassing.

I Vågan kommune skal alle skolene bruke [Udir`s kartleggingsverktøy](#) i den løpende opplæringen, for å kunne tilpasse opplæringen til de minoritetsspråklige elevene. Kartlegging krever et nært samarbeid mellom lærer i særskilt norsk, kontaktlærer og faglærere.

Observasjoner, elevarbeid, ulike kartleggingsprøver osv., vil kunne brukes som grunnlag for utfylling av materialet. I noen tilfeller kan det være nødvendig å utvide kartleggingen med andre kartleggingsverktøy. Den løpende kartleggingen må sees i sammenheng med den kunnskapen lærerne har om elevenes ferdigheter og kompetanse fra det daglige arbeidet i skolen. Det er den samlede vurderingen av barnets kompetanse som danner grunnlaget for det videre opplæringsløpet for den enkelte elev.

Eksempler på annet kartleggingsmaterieill:

- Lesetest på morsmålet – Prøvene kan bestilles fra [NAFO](#).
- [Kartleggingsmaterieill av skolefaglige ferdigheter hos nyankomne minoritetsspråklige ungdommer](#) – NAFO.
- [FLORO \(FLORO-hjulet\)](#) – utføres av sertifisert personale i skole eller PPT.

Kartlegging

Resultater av kartleggingsverktøyet legges inn i kommunens digitale system av lærer, språklærer eller skoleleder (for eksempel Conexus Engage). Tospråklige faglærere/morsmåls lærere kan evt. bistå med kartlegging i ulike fag etter behov.

Skolen skal kartlegge de minoritetsspråklige elevene inntil eleven har så gode ferdigheter i grunnleggende norsk at han/hun har utbytte av å følge undervisning etter ordinær [Læreplan i norsk \(NOR01-06\)](#) uten særskilt tilpassing.

Enkeltvedtak

Det skal fattes enkeltvedtak for hvert skoleår. I forkant kartlegges eleven. Enkeltvedtaket skal fattes så nært opp til opplæringens oppstart som mulig. Når kartleggingen viser at eleven har fått tilstrekkelig ferdigheter i norsk, skal eleven følge ordinær undervisning i klassen sin. Hvis kartleggingen viser at eleven har tilstrekkelige norskferdigheter til å følge ordinær opplæring, skal det fattes enkeltvedtak om at eleven ikke har rett til særskilt språkopplæring. Dersom kartleggingen konkluderer med at eleven har rett til særskilt språkopplæring, skal det fattes et enkeltvedtak om hva som vil tilbys. Det skal også fattes et enkeltvedtak når den særskilte språkopplæringen opphører (vedlegg).

Fagnettverk – samarbeid fådeltskole og innføringstilbud

Lærersamarbeid

På skolene i Vågan kommune skal det legges til rette for samarbeid mellom de ulike lærerne som jobber med de minoritetsspråklige elevene. Formålet med dette samarbeidet er erfaringsdeling og deling av kompetanse, for å gi alle minoritetsspråklige elever et likeverdig tilbud i hele kommunen. Lærerne i særskilt norsk og ledelsen ved skolene vil være en del av det faglige nettverket i kommunen med egne fagmøter i løpet av skoleåret.

Prosedyrer ved overganger

Barnehage og skole

For kommunale barnehager gjelder prosedyren Årshjul for overgang mellom barnehage og skole i Vågan kommune (vedlegg). Hvis foresatte samtykker bør barnets språkkompetanse morsmål/norsk og mestring i førskolegruppen få et særlig fokus. For barn som har gått ett år i barnehage er normen at en starter på skolen i ordinær første klasse, kartlegging vil avgjøre om eleven har behov for særskilt språkopplæring jf. [opplæringslova § 2-8](#).

Minoritetsspråklige elever på ungdomstrinnet

Fritak for vurdering med karakter

Rektor kan innvilge fritak fra vurdering med karakter for minoritetsspråklige elever i grunnskolen det første halvåret etter at de er kommet til Norge, dersom det er den siste halvdel av et opplæringsår, og foreldrene ber om det. Dette gjelder både for halvårsvurdering med karakter og standpunktkarakterer (Udir, 2012). [Forskrift til opplæringslova §3-21](#) gir minoritetsspråklige elever som nylig har kommet til Norge rett til fritak fra vurdering med karakter dersom de foresatte ber om det. Den som gir elev og

foresatte informasjon om dette, skal sikre at elev og foresatte forstår konsekvensene ved å velge bort slik vurdering.

Det er rektor som gjør vedtak om slikt fritak for et år av gangen. I vedtaket presiseres det i hvilke fag elevene skal ha fritak fra vurdering med karakter.

Elever som får fritak etter denne bestemmelsen, vil fortsatt ha krav på undervisvurdering uten karakter, herunder halvårsvurdering uten karakter. Eleven skal alltid ha undervisvurdering og dokumentasjon på oppnådd kompetanse uansett om eleven er fritatt fra vurdering med karakter i fagene (vedlegg). På vitnemålet og karakterutskriften er det viktig at det føres riktig kode for nivå etter læreplanen i grunnleggende norsk, link til [fagkoder](#). Se også [retningslinjene for særskilt tilrettelegging til eksamen](#).

Fritak for opplæring og vurdering i norsk sidemål

Etter [forskrift til opplæringslova §1-11](#) gjelder ikke kravet om opplæring i skriftlig sidemål for elever som får særskilt språkopplæring etter [opplæringslova](#) §§2-8 og 3-12 (vedlegg).

Særskilt tilrettelegging ved eksamen

Minoritetsspråklige elever i ungdomsskolen kan ha rett til særskilt tilrettelegging ved eksamen etter [forskrift til opplæringslova § 3-32](#). Det er rektor som avgjør hvilken tilrettelegging eleven skal få gjennom å fatte et enkeltvedtak om denne tilretteleggingen (vedlegg).

Fritak for eksamen

De elevene som har fritak for vurdering med karakter etter [forskrift til opplæringslova §3-21](#), er etter [§3-24](#) også fritatt for eksamen i de fag der de har fritak for vurdering med karakter (vedlegg).

Vitnemål

Når en elev har blitt skrevet ut av grunnskolen og har fått et vitnemål, regnes grunnskolen som gjennomgått. Alle elever har rett til vitnemål når de blir skrevet ut av grunnskolen, uavhengig av om det er tilstrekkelig grunnlag for å sette karakter eller ikke [forskrift til opplæringslova §3-40](#).

Overgang til videregående opplæring

Inntak til videregående opplæring

Ungdom som har fullført grunnskolen eller tilsvarende opplæring, har rett til tre års heltids videregående opplæring, med utvidet tid inntil to år (ungdomsretten), jfr. [opplæringsloven § 3-1 første ledd](#).

Ungdom har rett til å bli tatt inn til på videregående skole hvis de oppfyller ett av vilkårene i [forskrift til opplæringsloven § 6-13](#):

- har fullført norsk grunnskoleopplæring (enten ordinær grunnskole eller grunnskoleopplæring for voksne)
- er skrevet ut av norsk grunnskole
- har gjennomgått allmenn grunnopplæring i utlandet i minst 9 år
- har tilsvarende realkompetanse som fullført norsk grunnskoleopplæring for voksne

Fylkeskommunen kan tilby et innføringstilbud som «år 0» eller som ett av de fem årene, til nyankomne elever etter [opplæringsloven](#). Et innføringstilbud kan være aktuelt for elever som har behov for mer grunnskoleopplæring for å kunne fullføre videregående opplæring.

Ekstra foreldremøte

Som beskrevet tidligere, gjennomføres et informasjonsmøte med tolker for foresatte og minoritetsspråklige elever med kort botid. Møtet gjennomføres i januar hvert år, og er et samarbeid mellom ungdomsskolene i Vågan, VIO skole og VGS. Skolens rådgiver organiserer og kaller inn til møtet. På møtet blir det gitt generell informasjon om videregående skole. Minoritetsspråklige elever får tilbud om ekstra rådgivning ved behov.

Referanser

1. Kunnskapsdepartementet (2020). Overordnet del- prinsipper og verdier for grunnopplæringen. Fastsatt som forskrift til kongelig resolusjon. Læreplanverket for Kunnskapsløftet 2020.
2. Kunnskapsdepartementet (2020). Læreplan i grunnleggende norsk for språklige minoriteter (NOR07-02). Fastsatt som forskrift. Læreplanverket for Kunnskapsløftet 2020.

3. Kunnskapsdepartementet (2020). Læreplan i norsk (NOR01-06). Fastsatt som forskrift. Læreplanverket for Kunnskapsløftet 2020.
4. Utdanningsdirektoratet (2012). Veileder. Veiledningstilbud til nyankomne minoritetsspråklige elever.

Vedlegg

1. Vedtak om særskilt språkopplæring (særskilt norsk, morsmål, tospråklig fagopplæring)

Elevens navn:

(Navn) skole viser til kartlegging av (navn) sine ferdigheter i norsk, samt forhåndsvarsel og samtykke fra elevens foreldre datert (dato).

Vedtak

(Elevens navn), født (sett inn), tilbys særskilt språkopplæring fra <dato> til <dato> i form av særskilt norskopplæring.

(ta bort punkt som ikke skal være med)

- Særskilt norskopplæring vil bli gitt i (antall) timer av de (antall timer) elevens klasse har opplæring i norsk (årstimer).
- Opplæringen vil bli gitt i liten gruppe. Eleven vil bli tatt ut av den ordinære klassen i disse timene.
- Eleven vil følge læreplan i grunnleggende norsk for språklige minoriteter.
- Opplæringen vil bli gitt av lærer i grunnleggende norsk.

(Dersom eleven skal motta hele eller deler av opplæringen i et innføringstilbud, dvs. egen gruppe/klasse/skole for nyankomne minoritetsspråklige elever, tas punktet nedenfor med.)

- Skolen har kommet til at det er til det beste for (navn) at deler av opplæringen foregår i et særskilt opplæringstilbud for nyankomne elever. Opplæringen vil bli gitt i en egen gruppe eller organisert i klassen fra <dato> til <dato>, på xxx skole.

Rettslig grunnlag

Særskilt språkopplæring er en samlebetegnelse på særskilt norskopplæring, morsmålsopplæring og tospråklig fagopplæring. Særskilt norskopplæring er forsterket opplæring i norsk.

Morsmålsopplæring er opplæring i morsmålet, mens tospråklig fagopplæring betyr at eleven får opplæring i ett eller flere fag på to språk.

Etter opplæringsloven § 2-8 første ledd har elever i grunnskolen med annet morsmål enn norsk og samisk rett til særskilt norskopplæring inntil de har tilstrekkelige norskferdigheter til å følge den ordinære opplæringen i skolen. Om nødvendig har elever rett til morsmålsopplæring og/eller tospråklig fagopplæring, i tillegg til særskilt norskopplæring.

Det står i opplæringsloven § 2-8 andre ledd at morsmålsopplæringen kan legges til en annen skole enn den eleven til vanlig går på. Hvis morsmålsopplæring og tospråklig fagopplæring ikke kan gis av egnet undervisningspersonale, skal kommunen legge til rette for annen opplæring tilpasset forutsetningene til elevene.

(Dersom eleven skal motta opplæring i et innføringstilbud, tas avsnittet nedenfor med)

Etter opplæringsloven § 2-8 femte ledd kan kommunen organisere hele eller deler av opplæringen for nyankomne minoritetsspråklige elever i egne grupper, klasser eller skoler (innføringstilbud). Særskilt opplæringstilbud for nyankomne kan kun gis dersom det ansees å være til det beste for eleven. Eleven kan motta opplæring i et innføringstilbud i inntil to år, men det kan bare fattes vedtak for ett år om gangen. I enkeltvedtaket kan det gjøres avvik fra læreplanverket. Avvikene gjelder bare den aktuelle eleven, og kan bare gjøres i den utstrekning det er nødvendig for å ivareta elevens behov. Eleven eller foreldrene må samtykke før opplæringen kan gis i et innføringstilbud. Samtykket kan trekkes tilbake, og eleven har da rett til å gå på nærskolen.

Bakgrunn for saken

Eleven er kartlagt etter:

- Oppstartsamtale, med en kartlegging av elevens samlede språkbakgrunn og språkferdigheter, (dato).
- Kartlegging av språkkompetansen i grunnleggende norsk for språklige minoriteter, UDIRs kartleggingsverktøy.
- Foresattes samtykke
- Annen kartlegging: Veilederkorpsets kartlegging for trinn 5-7 (høst-21), (evt. sett inn flere)

Kartleggingen høsten 20xx viser at (navn) er på nivå (?) i norsk.

Vurdering

Etter kartlegging vurderes det *(velg 1 av 2- den andre tas bort)*

- at eleven ikke har tilstrekkelige norskerferdigheter til å følge den ordinære opplæringen i norsk, og derfor får særskilt norskopplæring i norsktimene inntil tilstrekkelig nivå er nådd.
- at det er til elevens beste at deler av opplæringen foregår i et særskilt opplæringstilbud for nyankomne elever.

Klageadgang

Du kan klage på dette vedtaket. Fristen for å klage er tre uker fra du har mottatt vedtaket. Klagen bør være skriftlig og må nevne hvilken endring du ønsker. Hvis klagen ikke er skriftlig, vil skolen skrive ned klagen. Du bør også begrunne klagen. Klagen sendes til skolen ved rektor. Hvis skolen ikke er enig i klagen din og ikke omgjør vedtaket, vil vi sende den til Statsforvalteren i fylket, som er endelig klageinstans.

Fristen for å klage på et enkeltvedtak er bestemt i forvaltningsloven § 29. Regelverket for å se dokumenter i saken finner du i forvaltningsloven §§ 18 og 19. Forvaltningsloven § 12 sier at du/dere kan bruke en fullmektig.

Du har alltid rett til å klage, uavhengig av fristen på tre uker, hvis den særskilte språkopplæringen som gis ikke er som beskrevet i dette vedtaket.

2. Fritak for vurdering med karakter

Til rektor

SØKNAD OM FRITAK FOR VURDERING MED KARAKTER

Vi vil med dette søke fritak fra vurdering med karakter:

for _____ (Elev) i klasse _____

Søknaden gjelder følgende skoleår (sett kryss) _____ 8.trinn _____ 9.trinn _____ 10.trinn

Sett kryss for alternativet som passer!

Elever som har IOP (individuell opplæringsplan)

_____ eleven har IOP og ønsker fritak fra vurdering med karakter i **alle fag**.

_____ eleven har IOP og ønsker fritak for vurdering med karakter i **følgende fag**:

<input type="checkbox"/>	Norsk hovedmål	<input type="checkbox"/>	Engelsk skriftlig	<input type="checkbox"/>	Musikk
<input type="checkbox"/>	Norsk sidemål	<input type="checkbox"/>	Engelsk muntlig	<input type="checkbox"/>	Mat og Helse
<input type="checkbox"/>	Norsk muntlig	<input type="checkbox"/>	Naturfag	<input type="checkbox"/>	Kunst og håndverk
<input type="checkbox"/>	Matematikk	<input type="checkbox"/>	Samfunnsfag	<input type="checkbox"/>	Fremmedspråk
<input type="checkbox"/>	KRLE	<input type="checkbox"/>	Kroppsøving	<input type="checkbox"/>	Valgfag

Elever som nylig har kommet til Norge

_____ eleven har enkeltvedtak om **særskilt språkopplæring** og ønsker fritak fra vurdering med karakter i **alle fag**.

_____ eleven har enkeltvedtak om **særskilt språkopplæring** og ønsker fritak for vurdering med karakter i **følgende fag**:

<input type="checkbox"/>	Norsk hovedmål	<input type="checkbox"/>	Engelsk skriftlig	<input type="checkbox"/>	Musikk
<input type="checkbox"/>	Norsk sidemål	<input type="checkbox"/>	Engelsk muntlig	<input type="checkbox"/>	Mat og Helse
<input type="checkbox"/>	Norsk muntlig	<input type="checkbox"/>	Naturfag	<input type="checkbox"/>	Kunst og håndverk
<input type="checkbox"/>	Matematikk	<input type="checkbox"/>	Samfunnsfag	<input type="checkbox"/>	Fremmedspråk
<input type="checkbox"/>	KRLE	<input type="checkbox"/>	Kroppsøving	<input type="checkbox"/>	Valgfag

Sidemål

_____ eleven har enkeltvedtak om særskild språkopplæring og ønsker fritak for vurdering med karakter i **norsk sidemål**.

_____ på grunn av sykdom, skade eller dysfunksjon som er diagnostisert av en sakkyndig, har eleven problem med å greie begge målformene.

Kroppsøving

_____ eleven kan ikke følge ordinær opplæring i kroppsøving og har **tilrettelagt opplæring i faget.**

Begrunnelse for søknaden:

jfr: Forskrift til opplæringslova §3-17, 3-18, §3-19, § 3-20, §3-21

Sted/dato _____

Underskrift foresatt _____

3. Vedtak om et ekstra opplæringsår på ungdomstrinnet

ERKLÆRING OM SAMTYKKE

Elevens navn:

Fødselsdato:

Etter samtale med foresatte vurderes det å sette eleven ned ett **årstrinn** fra skoleåret 20../20... Eleven vil starte/være knyttet til **årstrinn**

Etter samtale med foresatte vurderes det å gi eleven et ekstra opplæringsår på ungdomstrinnet skoleåret 20../20... Eleven vil starte/være knyttet til **årstrinn**

Dette gjøres for å gi eleven et bedre tilpasset skoletilbud.

Sted: _____

Dato: _____

Underskrift

Underskrift

Underskrift

Foresatt/Deltaker/Elev

Foresatt/Deltaker/Elev

Rektor/Styrer/Avdelingsleder

4. Vedtak om opphør av særskilt språkopplæring

Vedtak om særskilt språkopplæring - opphør

Skolen v/ rektor viser til ny kartlegging av NN sine ferdigheter i norsk.

Enkeltvedtak

Vedtaket om særskilt språkopplæring for elev NN + fødselsnr, opphører fra og med (DATO).

Opphøret gjelder *særskilt norskopplæring / morsmålsopplæring / tospråklig fagopplæring*.

Rettslig grunnlag

Særskilt språkopplæring er en samlebetegnelse på særskilt norskopplæring, morsmålsopplæring og tospråklig fagopplæring. Særskilt norskopplæring er forsterket opplæring i norsk. Morsmålsopplæring er opplæring i morsmålet, mens tospråklig fagopplæring betyr at eleven får opplæring i ett eller flere fag på to språk.

Etter opplæringsloven § 2-8 første ledd, har elever i grunnskolen med annet morsmål enn norsk og samisk rett til særskilt norskopplæring inntil de har tilstrekkelige norskferdigheter til å følge den ordinære opplæringen i skolen. Om nødvendig har elever rett til morsmålsopplæring og/eller tospråklig fagopplæring, i tillegg til særskilt norskopplæring. Hvis eleven har tilstrekkelige norskferdigheter til å følge ordinær opplæring, så har eleven ikke rett til særskilt norskopplæring, tospråklig fagopplæring eller morsmålsopplæring.

Bakgrunn for saken

Her skriver du hva som er fakta i saken. Bakgrunnen bør minimum omfatte punktene under:

- *Kort beskrivelse av kartleggingsverktøy*
- *Beskrivelse av resultatet av kartleggingen, herunder en beskrivelse av elevens ferdigheter i norsk*

Vurdering

(Her skal du begrunne hvorfor eleven vurderes å ikke ha rett til særskilt språkopplæring. Dette må vurderes ut fra elevens norskferdigheter som er beskrevet ovenfor. Det må fremgå hvorfor eleven har tilstrekkelige ferdigheter i norsk til å følge den vanlige opplæringen i skolen. Det kan også vises til hvordan opplæringen kan tilpasses innenfor rammene av det ordinære opplæringstilbudet (tilpasset opplæring).

Klageadgang

Du kan klage på dette vedtaket (brevet). Fristen for å klage er tre uker fra du har mottatt vedtaket. Klagen bør være skriftlig og må nevne hvilken endring du ønsker. Hvis klagen ikke er skriftlig, vil skolen skrive ned klagen. Du bør også begrunne klagen. Du sender klagen til

skolen v/ rektor. Hvis skolen ikke er enig i klagen din og ikke omgjør vedtaket, vil vi sende den til Fylkesmannen i fylket, som er endelig klageinstans.

Fristen for å klage på et enkeltvedtak er bestemt i forvaltningsloven § 29. Bestemmelsene for å se dokumenter i saken finner du i forvaltningsloven §§ 18 og 19. Forvaltningsloven § 12 sier at du kan bruke en fullmektig.

Du har alltid rett til å klage, uavhengig av fristen på tre uker, hvis den særskilte språkopplæringen som gis, ikke er som beskrevet i dette vedtaket.

5. Varsel og samtykke om særskilt norskopplæring

Varsel/samtykke til enkeltvedtak om særskilt språkopplæring

etter opplæringsloven §2-8

Skoleår:.....

Skole:		Trinn/ klasse:	
---------------	--	---------------------------	--

Opplysninger om eleven:

Etternavn:	Fornavn:	Født:
Adresse:	Postnr:	Poststed:

Foresatt 1:

Etternavn:	Fornavn:	Telefon:
Adresse:	Postnr:	Sted:

Foresatt 2:

Etternavn:	Fornavn:	Telefon:
Adresse:	Postnr:	Sted:

Samtykke:

I henhold til opplæringsloven §2-8 skal det innhentes samtykke fra foresatte eller elev før det fattes vedtak om særskilt norskopplæring. Før det fattes vedtak har foresatte rett til å gjøre seg kjent med innhold og bakgrunnen for vedtaket. Ved underskrift samtykker foresatte eller elev i at det blir fattet et enkeltvedtak om særskilt språkopplæring.

Underskrift:

Dato:	Foresatte eller elev (over 15 år):
--------------	---

6. Årshjul for overgang barnehage - skole

Årshjul for overgang mellom barnehage og skole i Vågan kommune.

Årshjulet skal være et arbeidsverktøy for barnehagene, skolene og SFO i kommunen. Formålet med årshjulet er først og fremst å forsøke å skape en god og forutsigbar overgang mellom barnehagen og skolen for alle barn i kommunen. For barn med behov for spesialundervisning som skal overføres i skolen finnes det i tillegg et eget årshjul. Det å ha gode rutiner for overgang barnehage skole er viktig for alle barn, men spesielt viktig for barn med særskilte behov. Hvis rutinene ikke følges, skal det meldes fra til kommuneadministrasjonen. Skole- og barnehagefaglig rådgiver har ansvar for å bistå barnehagene og skolene med å gjennomføre og videreutvikle rutinene for overgangen. Det er viktig at foreldre opplyses om at de også kan melde fra hvis de ikke opplever at rutinene følges.

NÅR	HVA	HVEM	ANSVARLIG	STED
August	Sikre et godt samarbeid og trygg overgang for barn gjennom tydelig ansvarsfordeling. Det er svært viktig at SFO og skolen informerer barnehagene om datoer for innskriving og førskoledager.	Barnehage, skole og SFO.	Barnehage, skole og SFO.	Barnehagen og skolen
September	Oppstart av førskolegruppene. Årshjulet presenteres på første foreldresamtale etter sommerferien – og alle førskolebarn/foreldre får en kopi av dette. Under foreldresamtaler på høsten informeres det om rutiner for	Førskolegruppene	Styrer/Pedagogisk leder	I den enkelte barnehage Foreldremøte Foreldresamtaler

	informasjonsutveksling og innhentes samtykke til dette.			
Oktober	<p>Felles aktivitet mellom førskolegrupper i ulike barnehager.</p> <p>I Svolvær deles barnehagene i 3 grupper:</p> <p>Forslag til bhg. inndeling Svolvær:</p> <p>Gr1: Knøttene - Gunnhilds minne- Knutvika</p> <p>Gr2: Solheim ½ - Svolvær- Osanstua ½</p> <p>Gr3: Solheim ½- Osanstua ½- Lundeveien</p>	Førskolegruppene	Barnehagene på omgang gjennom året	Forskjellige steder i nærmiljøet
November	<p>Innhenting av informasjon som gjelder alle barn som skal begynne på skolen</p> <p>Ikke alle barn går i barnehage. Disse barna og deres foreldre må ivaretas og få oppleve en skolestart med trygghet. Det hviler et særskilt ansvar på skolene for å utvikle egne rutiner for dette.</p>	Lærer/spesialpedagog	Rektor/inspektør	I den enkelte barnehage
Desember	Skrives inn på skolen.	1. klassene til høsten	Rektor/inspektør	Skolene

Januar	Skrives inn på skolen. Det er svært viktig at SFO og skolen informerer barnehagene om datoer for besøk – slik at denne informasjonen ikke bare går direkte til hjemmene.	1. klassene til høsten	Rektor/inspektør	Skolene
Februar	Akedag eller annen uteaktivitet	Førskolegruppene og 1. klassene	1. klasse lærerne	Ute i nærmiljøet
Mars	Fellesaktivitet For de to største skolene Svolvær og Kabelvåg: besøk på SFO i skoletiden	Førskolegruppene Førskolegruppene i Svolvær og Kabelvåg	Barnehagene på omgang gjennom året Pedagogisk leder for førskolegruppen	Forskjellige steder i nærmiljøet SFO Svolvær og Kabelvåg
April	Besøk på SFO etter stengetid	Førskolegruppene og foreldrene	Leder SFO	Ved SFO på den enkelte skole
Mai	Felles aktivitet/ bli kjent med fadderbarn og fadder	Førskolegruppene og 4. klassene (fadderne)	4. klasse lærerne	Forskjellige steder
Juni	Førskoledager på skolen, barnehagene følger ungene til skolen Skole- og barnehagefaglig rådgiver har ansvar for å evaluere rutinene i årshjulet fortløpende i samarbeid med barnehagene, skolene og foresatte.	Førskolegruppene Styrer/Pedagogiske ledere og Rektor/Inspektør/ 1. klasse lærere	Rektor/høstens 1. klasse lærere Skole- og barnehagefaglig rådgiver	Ved skolene Faglig utviklingsnettverk for barnehagene

- Det vises ellers til Utdanningsforbundet, Foreldreutvalget for grunnopplæringen og Foreldreutvalget for barnehagen sin brosjyre «Med spent forventning ...» – Sjekkliste for en god overgang fra barnehage til skole.